



Arolygiaeth Ei Fawrhydi dros Addysg a Hyfforddiant yng Nghymru
His Majesty's Inspectorate for Education and Training in Wales

Ffeithlen Rhyddid Gwybodaeth

Beth mae'n ei olygu i chi?

Daeth yr hawl i wneud cais am wybodaeth gan awdurdodau cyhoeddus, o dan y Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth (y Ddeddf), i rym ar 1 Ionawr 2005.

Mae'r Ddeddf yn eich caniatáu chi i gael mynediad at wybodaeth gofnodedig (fel adroddiadau, cofnodion cyfarfodydd ac e-byst) a ddelir gan awdurdodau cyhoeddus fel Estyn.

Sut ydw i'n gwneud cais?

Dylech gyflwyno'ch cais yn ysgrifenedig (mae hyn yn cynnwys e-bost a ffacs) at sylw Swyddog Gwybodaeth Estyn. Gellir cael manylion cyswllt ar ddiwedd y daflen hon.

Er mwyn i ni allu prosesu'ch cais mor gyflym â phosibl, byddai'n gymorth pe baech yn marcio'ch e-bost neu lythyr yn gais rhyddid gwybodaeth.

Dylech roi cymaint o wybodaeth â phosibl fel y gallwn nodi a lleoli'r wybodaeth rydych chi'n gofyn amdani. Os nad ydym yn deall eich cais pan fyddwn yn ei dderbyn, bydd y Swyddog Gwybodaeth yn cysylltu â chi er mwyn egluro'r hyn rydych am ei gael. Gallai hyn olygu ei fod yn cymryd mwy am amser i chi gael y wybodaeth.

Pe byddai'n well gennych dderbyn y wybodaeth ar fformat penodol (e.e. drwy e-bost neu fel copi papur) rhowch wybod i ni a cheisiwn ei darparu ar y fformat hwnnw lle bo modd.

Os oes angen unrhyw gyngor neu help arnoch wrth wneud eich cais, cysylltwch â'r Swyddog Gwybodaeth.

Gallwch hefyd gyfeirio at gynllun cyhoeddi Estyn, sy'n esbonio pa wybodaeth am Estyn a'i waith sydd ar gael i'r cyhoedd yn rheolaidd. Mae copi o'r cynllun cyhoeddi ar gael ar wefan Estyn www.estyn.llyw.cymru

Beth sy'n digwydd ar ôl derbyn fy nghais?

Mae'n ofynnol i Estyn gadarnhau neu wrthod bodolaeth y wybodaeth y gwnaed cais amdani ac, os ydyw'n bodoli, ei chyflwyno i chi cyn pen **20 niwrnod gwaith** o dderbyn eich cais, oni bai:

- Bod angen **ffi** am gyflenwi'r wybodaeth, neu
- Fod **eithriad** yn gymwys

Ffioedd

Ein nod yw osgoi codi tâl os oes modd, fodd bynnag, os oes ffi'n daladwy ar gyfer cydymffurfio â'ch cais, rhaid talu'r ffi cyn prosesu a rhyddhau'r wybodaeth. Gohirir y terfyn amser 20 niwrnod gwaith ar gyfer ymateb i geisiadau tan y derbynnir y taliad.

Eithriadau

Er bod y Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth yn creu hawl i geisio gwybodaeth benodol a ddelir gan gyrrff cyhoeddus, mae hefyd yn creu nifer o eithriadau o'r hawl honno. Mae enghreifftiau'n cynnwys gwybodaeth sy'n fasnachol sensitif, yn gyfrinachol, yn destun deddfwriaeth arall neu sydd ar gael yn hawdd trwy ddulliau eraill. Mae'r eithriadau hyn yn caniatáu i awdurdodau cyhoeddus ymatal rhag rhyddhau ychydig neu'r holl wybodaeth y gwnaed cais amdani.

Os penderfynwn beidio â datgelu ychydig neu'r holl wybodaeth y gwnaed cais amdani, byddwn yn rhoi gwybod i chi pa eithriadau a fu'n gymwys a pham.

Manylion Cyswilt

Estyn

Swyddog Gwybodaeth
Estyn
Llys Angor
Heol Keen
Caerdydd
CF24 5JW



029 2044 6446



029 2044 6448



Enquiries@estyn.llyw.cymru



www.estyn.llyw.cymru

Y Comisiynydd Gwybodaeth

Y Comisiynydd Gwybodaeth
Wycliffe House
Water Lane
Wilmslow
Cheshire
SK9 5AF



01625 545700



mail@ico.gsi.gov.uk



www.informationcommissioner.gov.uk

Prawf lles y cyhoedd

Mae rhai eithriadau yn ei wneud yn ofynnol i Estyn ystyried a yw ymatal rhag datgelu gwybodaeth o les i'r cyhoedd neu'n niweidiol i gynnal materion cyhoeddus.

Mae'r Ddeddf yn dweud bod yn rhaid i awdurdod cyhoeddus ryddhau gwybodaeth oni bai "yn holl amgylchiadau'r achos, bod lles y cyhoedd wrth gynnal yr eithriad yn fwy na'r lles i'r cyhoedd o ddatgelu'r wybodaeth".

Mae Estyn yn cefnogi barn y Comisiynydd Gwybodaeth y dylai datgelu gwybodaeth:

- Wella dealltwriaeth o faterion dadleuon cyhoeddus presennol a chyfranogiad ynddynt;
- Hyrwyddo atebolrwydd a thryloywedd gan awdurdodau cyhoeddus ar gyfer penderfyniadau a wneir ganddynt;
- Hyrwyddo atebolrwydd a thryloywedd gyda gwariant arian cyhoeddus;
- Caniatáu i unigolion ddeall penderfyniadau a wneir gan awdurdodau cyhoeddus sy'n effeithio ar eu bywydau ac, mewn rhai achosion, cynorthwyo unigolion i herio'r penderfyniadau hynny; a
- Dod â gwybodaeth sy'n effeithio ar ddiogelwch y cyhoedd i'r amlwg.

Os oes angen mwy o amser arnom i ystyried eithriad a chymhwyso prawf lles y cyhoedd, rhown wybod i chi pryd fyddwn yn disgwyl dod at benderfyniad.

Mae mwy o wybodaeth am eithriadau a phrawf lles y cyhoedd ar gael o wefan y Comisiynydd Gwybodaeth.

Gweithdrefnau adolygu

Os nad ydych chi'n fodlon â'n penderfyniadau o ran ein hymateb i'ch cais am wybodaeth, mae'r hawl gennych ofyn i ni adolygu'r mater. Dylid cyfeirio'ch cais am adolygiad i Reolwr Adborth a Chwynion Estyn, a'i dderbyn yn ddim hwyrach na 20 niwrnod gwaith ar ôl dyddiad ein llythyr penderfyniad. Os nad ydych chi'n fodlon o hyd, mae'r hawl gennych hefyd i gwyno i'r Comisiynydd Gwybodaeth.

Ceisiadau blinderus neu ailadroddus

Mae Estyn yn cadw'r hawl i wrthod ceisiadau ailadroddus gan yr un person am yr un wybodaeth, neu geisiadau sydd â'r nod o aflonyddu ar waith Estyn.

Ceisiadau am wybodaeth am ddata personol

Yn gyffredinol, daw ceisiadau am ddata personol o dan y Ddeddf Diogelu Data yn hytrach na'r Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth. Byddwn yn parhau i ymdrin â'r fath geisiadau o dan bolisi Mynediad at Wybodaeth Estyn. Unwaith eto, dylid gwneud unrhyw geisiadau am ddata personol i Swyddog Gwybodaeth Estyn.